

SHABBAT AHAREI QEDOSHEEM - שבת אחרי מות / קדשים

MAQAM OF THE WEEK:

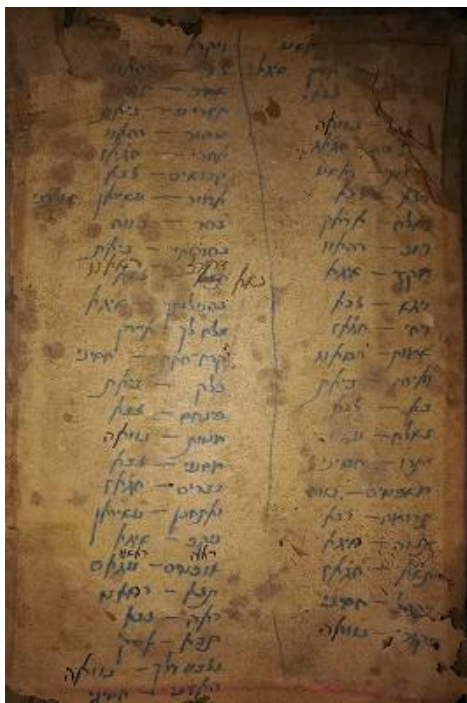
HIJAZ (הז'אז)



"Arak and Darbeka" by Mitchell D Betesh

For **Shabbat Ahare Mot-Qedoshim combined** (Leviticus 16:1- 20:27), the appropriate maqam, according to all Aleppo sources, is HIJAZ, in order to mourn the deaths of Aaron's sons, Nadab and Abihu. Maqam HIJAZ, named after the Arabian peninsula, is generally applied in the Syrian tradition to evoke the mood of sadness. Damascus custom is to only apply Maqam Hijaz for extreme sadness, such as Shabbat Ekha; when we mourn the destruction of the Bet Hamiqdash. One opinion, favored by Cantor Gabriel A Shrem, is to mix Maqam BAYAT with HIJAZ when Ahare Mot and Qedoshim are combined.

MAQAM SOURCES - מקורות



"THE WEEKLY MAQAM"
FROM K'NEES BETESH SYNAGOGUE GENEZZA

SHABBAT AHARE MOT: MAJORITY OPINION: HIJAZ	
SYRIAN SOURCES	MAQAM
TABBUSH MS NLI 8*7622, ALEPPO	HIJAZ
R COHEN, "SHIR USHBAHA", Jerusalem, 1905	HIJAZ
TEBELE Pre-1888	HIJAZ
YAAQOB ABADI-PARSIYA	HIJAZ
YISHAQ YEQAR ARGENTINA	HIJAZ
ADES: #24793	HIJAZ
Dibre Shelomo S KASSIN Pre-1915	HIJAZ
Knis Betesh Geniza List, Aleppo	HIJAZ
ABRAHAM DWECK Pre-1920	HIJAZ
IDELSOHN Pre-1923	HIJAZ
S SAGIR Laniado	HIJAZ
M H Elias, SHIR HADASH, Jerusalem, 1930	HIJAZ
ASHEAR list	HIJAZ
ASHEAR NOTES 1936-1940	HIJAZ
ABRAHAM E SHREM ~1945	HIJAZ
Argentina 1947 & Ezra Mishanieh	HIJAZ
Shire Zimra H S ABOUD Jerusalem, 1950	HIJAZ
GABRIEL A SHREM, SUHV, 1964	HIJAZ
D KASSIN/ I CAIN; RODFE SEDEQ; MEXICO	NAHWAND
YOSEF YEHEZKEL Jerusalem 1975	HIJAZ
Ish Massliah "Abia Renanot", Tunisians	HIJAZ
Shaare Zimra YANANI Buenos Aires, 2001	NAHWAND
BOZO, Ades, Shir Ushbaha 2005	HIJAZ
Yisshaq Yeranen Halabi	HIJAZ
MOSHE AMASH (Shami)	SABA
EZRA MASLATON TARAB (Shami)	SABA
ABRAHAM SHAMRICHA (Shami)	BAYAT

H MOSHE ASHEAR HAZZANUT NOTES - רשימות חזנות של ח' משה אשקר ע"ה

SHABBAT AHAREI MOT

שבת אחרי	4/24/1937	4/30/1938	4/29/1939
	י"ג אייר תרצ"ז	כ"ט ניסן תרצ"ח	י" אייר תרצ"ט
ויהי דבר ה' אלי לאמר	אחרי וקדשים מחוברות	אחרי	אחרי קדשים מחוברות
ליל שבת	קבלת שבת, מזמור שיר ליום השבת, במה מדליקין, קדיש על ישראל, שיר השירים, משל"ה		
קדיש	תנהלני לעיר כבודך	כל מאמין בשמך	שם במקום ארזים
ראו בנים	בעדי ייה בעדי	עורי נצורה כבבת	שאו ציונה נס ודגל
יום השבת	שבת לפני ל"ג שחל בשבת חגי'אז		
ה' מלך	בנה לי זבול משכני	דבר סתר גל = בסת ריאל	בנה לי זבול משכני
הללויה	פצחו עמי שירים ותהלות	פצחו עמי שירים ותהלות	יוצר הכל למי יחפוץ
שחרית	חגי'אז		
נשמת	פזמון חגי'אז		
שועת	פאריד אל מחאסן באן = ישראל יצתי לי		
אל ההודאות	יא עטפתא	יחיד מלך נאמן קדוש ונעלם	יחיד מלך נאמן
קדיש	ונאדימי אה יא ליל	ונאדימי אה יא ליל	יחלתי צורי יה צורי לעובדך
שמחים	בא עת רצון (a164)	מרום דר מעונה	מרום דר מעונה
ממצרים	איומה מראיך הראיני	לאבעת סלאמי ואסלם	אל השב עם נעלה
קדושה	חיש קץ זמן לעם איתן b159	אשאל מאל אב הרחמן	מא אחתילי יא רפאקי
פזמון ספר תורה	אעברה נא ואראה	יחיד אלהי קדם	מגן ישעי
כתר (מוסף)	כתר כתר כרגיה	אות אלף מאלפת	יהלל פי בשמחת חתן
אין כאלהינו	מרום בערבות דר	יחזקאל דוויך	יוצר אדמה
מנחה	שבת לפני ל"ג - סיגא	ראשט	ראשט
ואני תפלתי	תען לשוני ותגי'ד	אני לשמך אהלל	חלבייה קדימה
קדושה	בר יוחאי (חלבייה)	אחבירה לך שיר מהללי	אור מקדם בלתי תכלית
מוצאי שבת	סיגא	נהוונד	
קדיש	מרום נאזר בגבורה ספניוליוו שיגא	רצוני לעובדך תמיד	בלבי אשמח
ראו בנים	בר יוחאי (בירותייה)	רחום אתה	ראה אונסי באל מוורא

PIZMON OF THE WEEK - פזמון

מרומי ברך - MEROMI BAREKH

האל בָּרַךְ קהֲלֵיהֶם. בְּרַכַּת אֲהוּבָךְ אֲבֵיהֶם.
 שׁוֹב עוֹד שְׁנִית וּגְאֻלֵּיהֶם. בְּקִדְּמֵי חֲדָשׁ יְמֵיהֶם.
 כְּמֵי הַיָּם וּגְלִיָּהֶם. נֹטָה וּפְרוּס שְׁלוֹם עֲלֵיהֶם.
 וְשִׁלְּוָה בְּאֶהְלֵיהֶם. וּבְחִילֵיהֶם.
 עַד תֵּאֲוֹת גְּבָעוֹת עוֹלָם:

מרומי ברך

חֵי שְׁחֻקִים עָשׂוּ יָדָיו. וְאַרְצוֹת יִסַּד בְּמַדְיּוֹ.
 מִלְּאֲכֵי מְרוֹם וּגְדוּדָיו. כָּלֵם יִגִּידוּ חֲסִדָיו.
 עִם קֹהֵל קְדוֹשׁ חֲסִידָיו. עִם אֲשֶׁר קָרָא אֶתְכֶם עַדְיּוֹ.
 אֵין אֱלֹהִים מִבְּלַעַדְיּוֹ. אֲמַרוּ יַחְדָּיו.
 בְּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם:

מרומי ברך חם

יסדתי זה השיר לכבוד מעלת חברתינו הקדושה יצ"ו
 חברת ק"ק מגן דוד תכון לעד אכ"ר
 סימן משה חי ג'נזיר לחן אופירא אנגליש
 מְרוֹמֵי בָּרַךְ לְחֻבְרַת קֹהֵל קְדוֹשׁ מִגֵּן דָּוִד.
 יַחְיֵוּ יִפְרוּ הֵם וּבְנֵיהֶם וּנְשֵׁיהֶם לְעוֹלָם:

שׁוֹר יִגִּיעַם וְעַמְלָם. בְּכָל-יְמֵיהֶם וְלֵילָם.
 אֲשֶׁר עוֹסְקִים עִם קֹהֲלָם. בְּגוֹפֶם וְגַם בְּחִילָם.
 יָהּ נֹטָה שְׁמַיִם וְחִילָם. נָא שְׁלֹם לָהֶם אֶת פְּעָלָם.
 וּכְכוּכָבִים בְּהֵלָם. יִרְבוּ כָלֵם.
 מִקְטָנָם עַד גְּדוֹלָם:

מרומי ברך

This pizmon (HIJAZ, page 494), whose title can be translated as "From Above, Send Blessing to the Group, the Holy Congregation of Magen David," is a song written in honor of Congregation Magen David of 67th Street in Bensonhurst, Brooklyn. It was composed by the community's chief cantor, H Moshe Ashear (1877-1940), for the inauguration of the synagogue in December 1921. In addition to the repeating chorus, there are three stanzas to this song, and the acrostic spells out "Moshe Hai" (משה חי). The melody of this song is said to be from an "English opera," but no definite identification of this melody is known to us. The melody of this song can be transposed into SEMEHIM BESSETAM on days when the services are conducted in Maqam HIJAZ. The content of this song praises the community for their hard work, day and night, especially when taking care of one another. The song blesses the members of this community that God should repay their hard work with success and prosperity. They should be numerous like the stars in the sky, and all groups, from youngest to oldest, should be included in this blessing. In the second stanza, it petitions God to bestow the people with the blessing of the forefathers, redeem them, and "like the times of old, renew their days" (a reference to the closing verses of Megillat Eikha). Just like the waves completely cover and overwhelm the ocean, so too shall peace and happiness completely cover the tents (homes) of all the members of this community. The song concludes by saying that this community, together with the angels, praise God's generosity and proclaim the biblical verse "Barukh Hashem LeOlam," meaning: Blessed be God for all of eternity.

תם ונשלם פרשת אחרי מות- תהלה לאל העושה לנו נפלאות

Brought to you as a community service by the Sephardic Pizmonim Project at www.pizmonim.com

שבת שלום ומבורך